UNIWERSYTET MEDYCZNY W LUBLINIE

TERMINOLOGIA W PIELĘGNIARSTWIE

komunikacja, standaryzacja, praktyka

OGÓLNOPOLSKA KONFERENCJA NAUKOWA



2026 PAŹ 21-22

PROGRAM KONFERENCJI

Ministerstwo Nauki
i Szkolnictwa Wyższego

WEKTORY
NAUKI

Projekt finansowany ze środków budżetu państwa, przyznanych przez Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego w ramach Programu Wektory Nauki

Umowa nr WNK/SP/0315/2025/01

Spis treści

Program konferencji

Słowo powitalne **6**

O konferencji **7**

Komitet naukowy **8**

Komitet organizacyjny **10**

Patronaty **12**

Miejsce wydarzenia **13**

Dzień 1, 21 października 2026 ..... **15**

Plan ramowy, dzień 1 15
Program szczegółowy, dzień 1 16
Otwarcie konferencji 16
Sesja plenarna I: Język zawodowy a bezpieczeństwo pacjenta 16
Debata ekspertów: Dlaczego pielęgniarstwo potrzebuje wspólnego słownika? 17
Sesja plenarna II: Międzynarodowe klasyfikacje w polskim systemie opieki 18
Panel I: Edukacja i precyzyjny język zawodowy 21
Panel II: Język w naukach o zdrowiu i bezpieczeństwo pacjenta 23
Panel III: Od edukacji po cyfrową praktykę kliniczną 24
Sesja posterowa: Język, komunikacja i standardy praktyki 26
Sesja robocza Grupy ds. „Deklaracji Lubelskiej", dzień 1 28
Forum Młodych Naukowców 28

Spis treści

Program konferencji

Dzień 2, 22 października 2026 ..... **30**

Plan ramowy, dzień 2 30
Program szczegółowy, dzień 2 31
Sesja plenarna III: Standaryzacja języka pielęgniarskiego w Polsce 31
Panel IV: Terminologia w praktyce klinicznej i komunikacji z pacjentem 32
Panel V: Standaryzacja języka i kompetencji w pielęgniarstwie 34
Panel VI: Terminologia, e-zdrowie i opieka ciągła 35
Panel VII: Nowe horyzonty i wyzwania w opiece nad pacjentem 36
Sesja robocza Grupy ds. „Deklaracji Lubelskiej", dzień 2 37
Blok warsztatowy 37
Warsztat 1: Budowanie ustandaryzowanych planów opieki 37
Warsztat 2: ICNP® i NANDA-I w leczeniu ran przewlekłych 37
Warsztat 3: Sztuczna inteligencja w terminologii pielęgniarskiej 37
Warsztat 4: Standard Q-DIO w praktyce pielęgniarskiej 37
Warsztat 5: Ultrasonografia w praktyce pielęgniarskiej, POCUS 37
Warsztat 6: Standardy danych w informatyce pielęgniarskiej 37
Podsumowanie i rekomendacje 37
Zakończenie konferencji 37

Indeks prelegentów **38**

Słowo powitalne

Szanowni Państwo,

z ogromną przyjemnością witamy Państwa na Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej „Terminologia w pielęgniarstwie – komunikacja, standaryzacja, praktyka".

Precyzyjna terminologia zawodowa jest podstawą skutecznej komunikacji, rzetelnego dokumentowania opieki oraz współpracy między przedstawicielami zawodów medycznych. Wspiera rozwój badań, wdrażanie standardów, a także podnoszenie jakości i bezpieczeństwa opieki nad pacjentem.

Konferencja stanowi przestrzeń spotkania naukowców, nauczycieli akademickich, pielęgniarek, studentów i praktyków. Mamy nadzieję, że wykłady, dyskusje oraz wymiana doświadczeń ukażą terminologię pielęgniarską jako ważne narzędzie wspierające praktykę, edukację i rozwój nauki.

Wierzymy, że wydarzenie przyczyni się do upowszechniania dobrych praktyk, dalszej współpracy oraz tworzenia wspólnego i jednoznacznego języka pielęgniarstwa.

Życzymy Państwu inspirujących wystąpień, wartościowych dyskusji oraz wielu okazji do nawiązania nowych kontaktów naukowych i zawodowych.



Przewodnicząca Komitetu Naukowego i Organizacyjnego

prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Barbara Ślusarska

O konferencji

Terminologia pielęgniarska jest podstawą precyzyjnej komunikacji, rzetelnego dokumentowania opieki oraz właściwego opisywania potrzeb pacjenta. Jej standaryzacja wspiera ciągłość i bezpieczeństwo opieki, współpracę interdyscyplinarną, rozwój badań naukowych oraz wykorzystanie danych w systemach informatycznych ochrony zdrowia.

Celem Ogólnopolskiej Konferencji Naukowej „Terminologia w pielęgniarstwie – komunikacja, standaryzacja, praktyka" jest stworzenie przestrzeni wymiany wiedzy i doświadczeń pomiędzy przedstawicielami środowiska naukowego, dydaktycznego i klinicznego oraz ekspertami zajmującymi się cyfryzacją ochrony zdrowia.

Tematyka wydarzenia obejmuje komunikację zawodową, standaryzację dokumentacji, zastosowanie klasyfikacji ICNP®, NANDA-I, NIC i NOC, edukację terminologiczną oraz wykorzystanie terminologii w analizie danych medycznych. Program tworzą wykłady ekspertów z kraju i zagranicy, panele dyskusyjne, sesje naukowe, warsztaty praktyczne oraz sesja posterowa.

Konferencja będzie okazją do upowszechniania dobrych praktyk, prezentacji wyników badań i dyskusji nad rolą wspólnego języka pielęgniarstwa w praktyce, edukacji i nauce.

Komitet naukowy

Przewodnicząca:
Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Barbara Ślusarska,
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Członek Honorowy:
Prof. Aurelija Blaževičienė, Nursing Department, Lithuanian University of Health Sciences, Director of the WHO CC for Nursing Education and Practice, Litwa
Prof. Sílvia Caldeira, Faculty of Health Sciences and Nursing, Portuguese Catholic University in Lisbon, Portugalia
Prof. Renáta Zeleníková, Department of Nursing and Midwifery University of Ostrava Faculty of Medicine, Ostrawa, Czechy
Prof. Marcia Regina Cubas, Polytechnic School, Pontifical Catholic University of Paraná, Brazylia
Dr Luca Bertocchi, Epistemology and Nursing Theories, University of Trieste, Italy / board member of ACENDIO
Prof. dr hab. n. med. Teresa Kulik, WSEI Lublin
Prof. dr hab. n. med. Irena Wrońska, Akademia Mazowiecka, Płock
Dr hab. Mariusz Wysokiński, prof. ucz., Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Mariola Łodzińska, Prezeska Naczelnej Rady Pielęgniarek i Położnych

Członkowie:
Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Aleksandra Gaworska-Krzemińska, Wydział Nauk o Zdrowiu, Gdański Uniwersytet Medyczny
Prof. dr hab. n. o zdr. Maria Kózka, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum w Krakowie
Prof. dr hab. n. o zdr. Izabella Uchmanowicz, Wydział Pielęgniarstwa i Położnictwa Uniwersytetu Medycznego im. Piastów Śląskich we Wrocławiu
Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Elżbieta Grochans, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie
Prof. dr hab. n. o zdr. Ludmiła Marcinowicz, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Białymstoku
Prof. dr hab. n. med. i n o zdr. Beata Dobrowolska, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Prof. dr hab. n. med. i n o zdr. Grażyna Iwanowicz-Palus, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Prof. dr hab. n. o zdr. Dorota Kozieł, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Kielcach
Prof. dr hab. n. o zdr. Grażyna Nowak-Starz, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Kielcach
Prof. dr hab. n. o zdr. Joanna Gotlib-Małkowska, Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny
Prof. dr hab. n. med i n.zdr. Anna Jurczak, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie
Prof. dr hab. n. med. i n o zdr. Dariusz Bazaliński, Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Uniwersytet Rzeszowski
Prof. dr hab. n. med. i n o zdr. Paweł Więch, Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Uniwersytet Rzeszowski
Dr hab. n. o zdr. Dorota Kilańska, prof. ucz., Wydział Nauk o Zdrowiu, Gdański Uniwersytet Medyczny
Dr hab. n. o zdr. Agnieszka Bień, prof. UML, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr hab. n. o zdr. Ewa Borowiak, prof. ucz., Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Łodzi
Dr hab. n. o zdr. Iwona Bodys-Cupak, prof. ucz., Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum w Krakowie
Dr hab. n. o zdr. Anna Majda, prof. ucz., Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum w Krakowie

Komitet naukowy

Dr hab. n. o zdr. Bożena Baczewska, prof. UML, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny Lublin Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Przemyślu
Dr hab. n. o zdr. Danuta Zarzycka, prof. UML, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr hab. n. o zdr. Anna Pacian, prof. UML, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr hab. n. o zdr. Anna Bednarek, prof. UML, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr hab. n. med. i n. o zdr. Anna Bartosiewicz, Collegium Medicum, Uniwersytet Rzeszowski
Dr hab. n. med. i n. o zdr. Anna Lewandowska, prof. ucz., Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Tarnobrzegu
Dr hab. n. o zdr. Aleksandra Gutysz-Wojnicka, prof. ucz., Collegium Medicum, Uniwersytet Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie
Dr hab. n. med. i n. o zdr. Renata Markiewicz, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr hab. n. o zdr. Anna Cybulska, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie
Dr hab. n. o zdr. Sylwia Wieder-Huszla, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie
Dr hab. n. o zdr. Anna Aftyka, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr hab. n. o zdr. Grzegorz Nowicki, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. Hanna Grabowska, prof. ucz., Wydział Nauk o Zdrowiu, Gdański Uniwersytet Medyczny
Dr n. o zdr. Grażyna Wójcik, Prezes Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Pielęgniarskiego
Dr n. med. i n. zdr. Marta Nowak, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie
Dr n. o zdr. Mariola Pietrzak, Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny
Dr n. med. Grażyna Dykowska, prof. ucz., Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny
Dr n. med. Robert Łuczyk, prof. UML, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. i n. o zdr. Marzena Janczaruk, Naczelna Pielęgniarka, Uniwersytecki Szpital Dziecięcy w Lublinie
Mgr piel. Mariola Łodzińska, Prezes Naczelnej Rady Pielęgniarek i Położnych
Dr n. o zdr. Ewa Molka, Vice-Prezes Naczelnej Rady Pielęgniarek i Położnych
Dr n. med. i n. o zdr. Andrzej Tytuła, prof. WSEI, Vice-Prezes Naczelnej Rady Pielęgniarek i Położnych
Mgr piel. Dorota Flis, Przewodnicząca Okręgowej Rady Pielęgniarek i Położnych w Lublinie
Mgr Edyta Matejek, Naczelna Pielęgniarka, Uniwersytecki Szpital Kliniczny Nr 1 w Lublinie
Mgr Agnieszka Szymczak, Naczelna Pielęgniarka, Uniwersytecki Szpital Kliniczny Nr 4 w Lublinie

Komitet organizacyjny

Przewodnicząca:
Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Barbara Ślusarska, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Sekretarz:
Dr hab. n. med. i n. o zdr. Grzegorz Nowicki, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. i dr n. o zdr. Monika Bieniak-Czerepak, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Członkowie:
Dr hab. n. o zdr. Anna Cybulska, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie
Dr n. med. i dr n. o zdr. Agnieszka Chrzan-Rodak, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. o zdr. Aneta Jędrzejewska-Długozima, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. Katarzyna Kocka, prof. UML, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. Agnieszka Bartoszek, prof. UML, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. Alina Deluga, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. Katarzyna Piasecka, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. i dr n. o zdr. Barbara Niedorys-Karczmarczyk, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. o zdr. Marta Szara, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. o zdr. Bogumiła Kosicka, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. i dr n. o zdr. Patrycja Ozdoba, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. i dr n. o zdr. Magdalena Dziurka, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. o zdr. Małgorzata Pabiś, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. o zdr. Karol Czernecki, Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Radomski im. K. Pułaskiego, Radom
Dr n. o zdr. Katarzyna Szczekała, Wydział Nauk Medycznych, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. o zdr. Magdalena Brodowicz-Król, Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Uniwersytet Rzeszowski
Dr n. o zdr. Karolina Prasek, Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny
Dr n. o zdr. Honorata Piasecka-Oczkowska, Dyrektor ds. pielęgniarstwa i położnictwa w PZU Zdrowie
Dr n. med. i n. o zdr. Anita Jasztal-Kniażuk, Sekretarz Okręgowej Rady Pielęgniarek i Położnych w Lublinie
Dr n. med. Marta Łuczyk, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. i n. o zdr. Marzena Kotus, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. med. Ewa Kulbaka, Uniwersytecki Szpital Dziecięcy w Lublinie
Dr n. med. i dr n. o zdr. Kamil Sikora, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Dr n. hum. Katarzyna Karska, Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Mgr piel. Krystyna Szalast, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
Mgr piel. Andrzej Wąsik, Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Lublinie
Mgr piel. Małgorzata Matczuk, Centrum Onkologii Ziemii Lubelskiej im. św. Jana Dukli w Lublinie
Mgr piel. Małgorzata Sitarz, Okręgowa Izba Pielęgniarek i Położnych w Chełmie
Mgr piel. Hanna Kłopotek, Uniwersytecki Szpital Kliniczny nr 1 w Lublinie
Mgr piel. Dorota Suchodół, Akademia Nauk Społecznych i Medycznych w Lublinie
Mgr piel. Grażyna Rożek, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Tarnobrzegu
Mgr Joanna Pielach, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie



Patronaty

Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego

Ministerstwo Zdrowia

PATRONAT HONOROWY
WOJEWODA LUBELSKI
KRZYSZTOF KOMORSKI

Patronat Honorowy
Marszałka Województwa Lubelskiego
Jarosława Stawiarskiego

PATRONAT HONOROWY
PREZYDENT MIASTA LUBLIN
KRZYSZTOF ŻUK

cez Centrum e-Zdrowia

NACZELNA RADA PIELĘGNIAREK I POŁOŻNYCH

PATRONAT HONOROWY
REKTORA UNIWERSYTETU
MEDYCZNEGO W LUBLINIE

OKRĘGOWA IZBA
PIELĘGNIAREK I POŁOŻNYCH
W LUBLINIE

MAGAZYN pielęgniarki i położnej

PZWL NURSING

TVP 3 LUBLIN

Polskie Radio Lublin

Miejsce wydarzenia



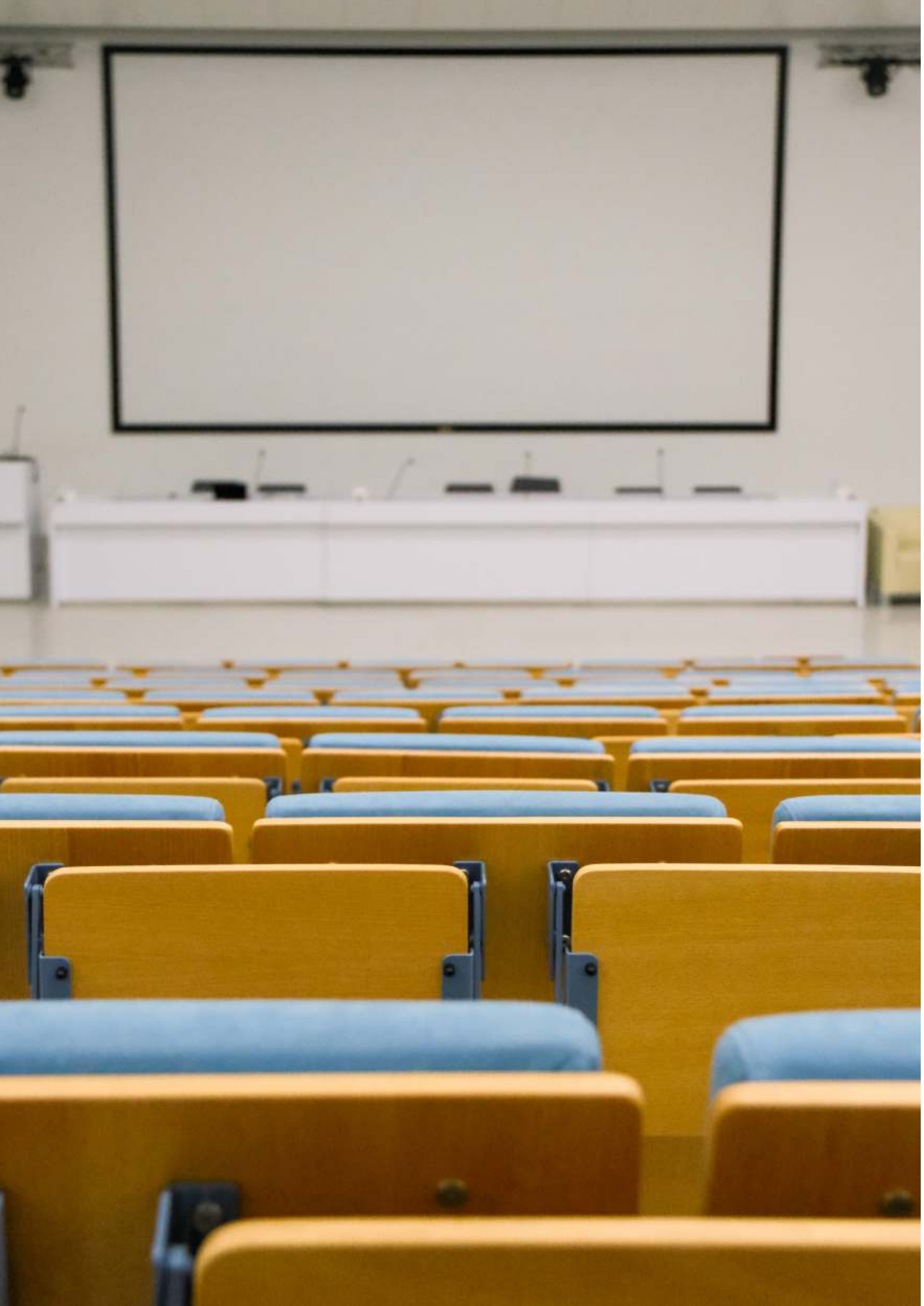
21 października

Zapraszamy dnia 21.10.26 na uroczyste rozpoczęcie konferencji i sesje plenarne do Auli Centrum Symulacji Medycznej, ul. Chodźki 4.

Panele tematyczne od godziny 15:00 odbędą się w drugiej lokalizacji: Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 6 (25 minut pieszo od Centrum Symulacji Medycznej).

22 października

Zapraszamy dnia 22.10.26 na sesje plenarną i panele tematyczne oraz warsztaty w Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 6/4.



DZIEŃ PIERWSZY:

FUNDAMENT I KIERUNEK ROZWOJU 21.10.2026 | ŚRODA

Godzina	PLAN KONFERENCJI
8:00 - 9:00	**REJESTRACJA UCZESTNIKÓW I POWITALNA KAWA**
9:00 - 9:30	**OTWARCIE KONFERENCJI** •Wystąpienie gości •Prezentacja założeń programu „Wektory Nauki” • Oficjalne powołanie Grupy Roboczej ds. sformułowania „Deklaracji Lubelskie
09:30–10:30	**SESJA PLENARNA I** Wykłady inauguracyjne w temacie roli ustandaryzowanego języka w dobie cyfryzacji ochrony zdrowia.
10:30–11:30	**DEBATA EKSPERTÓW** Dlaczego polskie pielęgniarstwo potrzebuje wspólnego słownika?
11:30–12:00	PRZERWA KAWOWA
12:00–13:40	**SESJA PLENARNA II** Międzynarodowe klasyfikacje w polskim systemie - szanse i wyzwania
13:40 - 15:00	LUNCH
15:00 - 16:30	**PANELE TEMATYCZNE** Równolegle I, II i III oraz sesja posterowa • Edukacja: jak uczyć precyzyjnego języka zawodowego? Nowoczesne programy kształcenia • Język w naukach o zdrowiu: od precyzji pojęciowej do bezpieczeństwa pacjenta • Standaryzacja języka pielęgniarskiego: od edukacji po cyfrową praktykę kliniczną
16:30–17:30	**SESJA ROBOCZA** Oficjalne zawiązanie i pierwsze posiedzenie Grupy ds. „Deklaracji Lubelskiej” Ustalenie kamieni milowych i struktury dokumentu.
16.00–18.15	**FORUM MŁODYCH NAUKOWCÓW** Innowacje w naukach o zdrowiu Rola ujednoliconej terminologii w badaniach doktoranckich i praktyce klinicznej – prezentacja wyników badań doktorantów i studentów.
19.00	**UROCZYSTA KOLACJA**

21.10.2026 r. | Dzień 1: Fundamenty i kierunki rozwoju

08:00–09:00 | Rejestracja uczestników (Hol, IV piętro, Centrum Symulacji Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Lublinie ul. Doktora Witolda Chodźki 4)

09:00–09:30 | Otwarcie Konferencji (Aula Główna, IV piętro, Centrum Symulacji Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Lublinie ul. Doktora Witolda Chodźki 4)

09:30–10:30 | (Aula Główna, IV piętro, Centrum Symulacji Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Lublinie ul. Doktora Witolda Chodźki 4)

Sesja Plenarna I: Język zawodowy a bezpieczeństwo pacjenta. Rola ustandaryzowanego języka w dobie cyfryzacji ochrony zdrowia.

Plenary Session I: *Professional Language and Patient Safety. The Role of Standardized Language in the Era of Healthcare Digitalisation.*

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Prof. dr hab. n. med. i n.o zdr. Aleksandra Gaworska-Krzemińska
Prorektor ds. Studenckich
Dyrektor Instytutu Pielęgniarstwa i Położnictwa
Gdański Uniwersytet Medyczny

Dr hab. n. o zdr. Dorota Kilańska, prof. ucz.
p.o. Kierownika Zakład Koordynowanej Opieki
Instytut Pielęgniarstwa i Położnictwa
Gdański Uniwersytet Medyczny
Dyrektor Akredytowane Centrum przez ICN Centrum Badania i Rozwoju ICNP

Dr hab. n. o zdr. Anna Cybulska
Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie

Godzina	Keynote Lecture/ wykład inauguracyjny	Temat wykładu/ Lecture topic
09:30–09:50	**Professor Aurelija Blaževičienė** Head of the Department of Nursing, Faculty of Nursing, Lithuanian University of Health Sciences in Kaunas, LITHUANIA Head of the WHO Collaborating Centre for Nursing Education and Practice	**Advanced nursing practice: what it means in Europe's health care system?** Zaawansowana praktyka pielęgniarska: co to oznacza w europejskim systemie opieki zdrowotnej?
09:50–10:10	**Prof. Ernesto Jorge Morais** Associate Professor RN, CHN, MScHEM Director of CIDESI-ESEP Center for Research and Development in Nursing Information Systems (CIDESI) Nursing School of Porto (ESEP) ICN-accredited Centre for Information Systems and ICNP© Research and Development Porto, Portugal	**When EHRs Do Not Understand Nursing: The Persistent Gap Between Terminologies, Digital Competence, and Clinical Value** Gdy EHR nie rozumieją pielęgniarstwa: utrzymująca się luka między terminologią, kompetencjami cyfrowymi a wartością kliniczną.
10:10–10:30	**Dr Marcin Węgrzyniak** Ekspert ds. ochrony zdrowia, Pentacomp Systemy Informatyczne SA.	**Techniczne aspekty wdrażania ustandaryzowanej dokumentacji pielęgniarskiej w systemie P1 – wyzwania semantyczne i interoperacyjność** Technical Aspects of Implementing Standardised Nursing Documentation in the P1 System: Semantic Challenges and Interoperability

10:30–11:30 | Aula Główna, IV piętro, Centrum Symulacji Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Lublinie ul. Doktora Witolda Chodźki 4

Debata ekspertów: Dlaczego polskie pielęgniarstwo potrzebuje wspólnego słownika?

Expert Debate: *Why Does Polish Nursing Need a Common Vocabulary?*

Moderator debaty

Prof. dr hab. n. med. i n.o zdr. Barbara Ślusarska
Kierownik
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego
Wydział Nauk o Zdrowiu, Katedra Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej
Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Skład Panelu Eksperckiego i Podział Perspektyw

1. **Dr n. o zdr. Beata Danecka-Xiężopolska** (Wieloletnia Dyrektor Departamentu Pielęgniarek i Położnych w Ministerstwie Zdrowia, Rektor Akademii Nauk Stosowanych Mazovia, Siedlce) – Perspektywa systemowa, legislacyjna oraz strategia e-zdrowia w Polsce.
2. **Prof. dr hab. n. o zdr. Aleksandra Gaworska-Krzemińska** (Gdański Uniwersytet Medyczny) – Perspektywa akademicka, kształcenie kadr oraz zarządzanie w pielęgniarstwie.
3. **Prezes NRPiP Mariola Łodzińska** (Naczelna Rada Pielęgniarek i Położnych) – Perspektywa samorządu zawodowego, warunków pracy, bezpieczeństwa prawnego i etyki zawodu.
4. **Dr hab. n. o zdr. Dorota Kilańska**, prof. ucz. (Uniwersytet Medyczny w Gdańsku / Dyrektor ACBiR ICNP® w UM Łódź) – Perspektywa międzynarodowa, naukowa i wieloletnie doświadczenie w implementacji ICNP®.
5. **Dr hab. n. med. i n. o zdr. Mariola Głowacka, prof. ucz.** (Collegium Medicum Akademia Mazowiecka w Płocku)- Przedstawiciel środowiska akademickiego: Wpływ ujednoliconej terminologii na jakość kształcenia i standardy opieki.
6. **Dr n. med. Beata Wieczorek-Wójcik** (Dyrektor ds. Pielęgniarstwa w Szpitalach Pomorskch Sp. z o.o. Szpital Specjalistyczny im. F. Ceynowy w Wejherowie; Katedra Pielęgniarstwa i Ratownictwa Medycznego (Instytut Nauk o Zdrowiu) na Uniwersytecie Pomorskim w Słupsku) Perspektywa praktyczna: zarządzanie opieką pielęgniarską, wdrażanie standardów w szpitalu.
7. **Dr, mgr inż. Tadeusz Kifner** (IP_CMC GUMed / WSB Merito) – Perspektywa technologiczna: inżynieria danych medycznych, Big Data i interoperacyjność systemów IT.

11:30–12:00 | Przerwa kawowa

12:00–13:40 | Aula Główna, IV piętro, Centrum Symulacji Medycznej Uniwersytetu Medycznego w Lublinie ul. Doktora Witolda Chodźki 4

Sesja Plenarna II: Międzynarodowe klasyfikacje w polskim systemie opieki – szanse i wyzwania

Plenary Session II: International Classifications in the Polish Healthcare System

Moderatorzy sesji/ Session Moderators

Prof. dr hab. n. med. i n o zdr. Beata Dobrowolska
Dziekan Szkoły Doktorskiej UM w Lublinie;
Kierownik Katedry Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej
Wydział Nauk o Zdrowiu UM w Lublinie

Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Izabella Uchmanowicz
Dziekan Wydziału Pielęgniarstwa i Położnictwa;
Kierownik Zakładu Metodyki Badań Naukowych
Katedra Pielęgniarstwa i Położnictwa Uniwersytet Medyczny im. Piastów Śląskich we Wrocławiu

Dr hab. n. o zdr. Katarzyna Naylor, prof. ucz.
Prodziekan Wydziału Nauk Medycznych Uniwersytetu Medycznego w Lublinie
Kierownik Katedry Ratownictwa Medycznego Uniwersytetu Medycznego w Lublinie

Godzina	Keynote Lecture/ wykład inauguracyjny	Temat wykładu/ Lecture topic
12:00–12:20	**Dr Luca Bertocchi RN, PhD** Hematology nurse, adjunct professor in Epistemology and nursing theories, ASU GI Trieste, Italy	**Standardized Nursing Terminologies as the Digital Language of Care: Evidence on Patient and Organizational Outcomes and Professional Visibility.** Standardowe terminologie pielęgniarskie jako cyfrowy język opieki: wpływ na wyniki leczenia, efektywność organizacji i widoczność zawodu/ poprawę statusu zawodowego pielęgniarek.
12:20–12:40	**Prof. Dr. Marcia Regina Cubas** Postgraduate Program in Health Technology, Polytechnic School, Pontifical Catholic University of Paraná, Research Productivity Fellow – CNPq (Category PQ-C), Brasil	**Cross-mapping: possibilities for the visibility of nursing phenomena in standardized terminologies.** Mapowanie krzyżowe: możliwości widoczności zjawisk pielęgniarskich w ujednoliconych terminologiach
12:40–13:00	**Prof. Renáta Zeleníková** University of Ostrava Faculty of Medicine, Department of Nursing and Midwifery, Ostrawa, Czechy	**Measuring Professional Competence: Validating the Nurse Competence Scale in Central European Nursing Contexts** Pomiar kompetencji zawodowych: walidacja skali NCS w kontekstach pielęgniarskich Europy Środkowej
13:00–13:20	**Prof. Stephen Guinea** Associate Dean, Learning, Teaching and Professional Experience; Faculty of Health Sciences'Australian Catholic University; **Janette Gogler** RN, Grad Dip Ed, Grad Dip HI, FAIDH, MACN; Deputy Chief Nursing & Midwifery; Information Officer at Monash Health; Australian Catholic University	**Findings from the Australian ICNP R&D Centre in implementing ICNP within the digital care plans in a large tertiary hospital.** Wyniki badań przeprowadzonych przez australijskie Centrum Badań i Rozwoju ICNP dotyczące wdrożenia systemu ICNP w ramach cyfrowych planów opieki w dużym szpitalu specjalistycznym.
13:20–13:40	**Prof. Sílvia Caldeira** Associate Professor, Faculty of Health Sciences and Nursing of the Portuguese Catholic University, in Lisbon. Portugal	**Clinical Validation of Diagnostic Indicators: The Key to Precision Nursing Care within the NANDA-I/INKA Framework.** Walidacja kliniczna wskaźników diagnostycznych: klucz do precyzyjnej opieki pielęgniarskiej w ramach NANDA-I/INKA
13:40 - 15:00	Lunch	

Po zakończeniu pierwszej części wydarzenia serdecznie zapraszamy Państwa na lunch oraz dalszą część konferencji, które odbędą się w budynku Collegium Maximum Uniwersytetu Medycznego w Lublinie, przy ul. Stanisława Staszica 4/6.





15:00 – 16:50 | Panele tematyczne (Równoległe I II i III & Sesja posterowa/Forum Młodych Naukowców)

Panel tematyczny I: Edukacja: Jak uczyć precyzyjnego języka zawodowego? Nowoczesne programy kształcenia.

Aula 15 Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Elżbieta Grochans
Kierownik Centrum Symulacji Medycznej PUM
Kierownik Katedry i Zakładu Pielęgniarstwa, Wydziału Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie

Dr hab. Mariola Głowacka, prof. ucz
Prorektor ds. Collegium Medicum
Akademia Mazowiecka w Płocku
Przewodnicząca Krajowej Rady Akredytacyjnej Szkół Pielęgniarek i Położnych
Członek Polskiej Komisji Akredytacyjnej

Dr hab. n. o zdr. Mariusz Wysokiński, prof. ucz
Dziekan Wydziału Nauk o Zdrowiu UM w Lublinie
Przewodniczący Krajowej Rady Akredytacyjnej Szkół Pielęgniarek i Położnych

15:00 - 15:15	**Mariola Głowacka** [1]Prorektor ds. Collegium Medicum, Kierownik Zakładu Pielęgniarstwa, Akademia Mazowiecka w Płocku [2]Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu, Wydział Nauk o Zdrowiu, Collegium Medicum w Bydgoszczy [3]Naczelna Rada Pielęgniarek i Położnych – Prezydium NRPiP, Komisja Kształcenia, Komisja Prawa i Legislacji [4]Okręgowa Rada Pielęgniarek i Położnych Regionu Płockiego – Prezydium ORPiP RP	**Standaryzacja języka pielęgniarskiego a jakość świadczeń zdrowotnych i bezpieczeństwo pacjenta - wyzwania dla edukacji i praktyki pielęgniarskiej** Standardization of nursing language and the quality of healthcare services and patient safety – challenges for nursing education and practice
15:15 - 15:30	**Mariusz Wysokiński** Dziekan Wydziału Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie	**Standaryzacja terminologii medycznej w procesie kształcenia pielęgniarek w Polsce a kryteria akredytacyjne KRASzPiP** The standardisation of medical terminology in the nursing education process in Poland and the KRASzPiP accreditation criteria
15:30 - 15:45	**Elżbieta Grochans, Anna Cybulska, Daria Schneider-Matyka, Kamila Rachubińska** Katedra i Zakład Pielęgniarstwa Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie	**Przygotowanie studentów pielęgniarstwa do diagnozowania stanu pacjenta i planowania opieki z wykorzystaniem klasyfikacji ICNP® – analiza aplikacji wiedzy w pracach dyplomowych** Nursing students' competencies in the use of ICNP® in care planning: an analysis of diploma theses[P

Panel tematyczny I: Edukacja: Jak uczyć precyzyjnego języka zawodowego? Nowoczesne programy kształcenia.

Aula 15 Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Elżbieta Grochans
Kierownik Centrum Symulacji Medycznej PUM
Kierownik Katedry i Zakładu Pielęgniarstwa, Wydziału Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie

Dr hab. Mariola Głowacka, prof. ucz
Prorektor ds. Collegium Medicum
Akademia Mazowiecka w Płocku
Przewodnicząca Krajowej Rady Akredytacyjnej Szkół Pielęgniarek i Położnych
Członek Polskiej Komisji Akredytacyjnej

Dr hab. n. o zdr. Mariusz Wysokiński, prof. ucz
Dziekan Wydziału Nauk o Zdrowiu UM w Lublinie
Przewodniczący Krajowej Rady Akredytacyjnej Szkół Pielęgniarek i Położnych

15:45 - 16:00	**Katarzyna Naylor, Małgorzata Lalak-Dybała, Maja Chrzanowska-Wąsik** Katedra Ratownictwa Medycznego, Wydział Nauk Medycznych, Uniwersytet Medyczny w Lublinie	**Pomarańczowy znaczy pilny? Triaż ESI jako wspólny język szpitalnego oddziału ratunkowego – przegląd problemów terminologicznych w perspektywie krajowej i międzynarodowej** Does orange mean urgent? The Emergency Severity Index as a common language of the hospital emergency department – a review of terminological issues from national and international perspectives
16:00–16:15	**Beata Guzak** Biuro Kształcenia Podyplomowego Pielęgniarek i Położnych, Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego, Warszawa	**Terminologia medyczna a rozszerzone kompetencje i trzystopniowa struktura zawodowa pielęgniarek – ujęcie prawne i edukacyjne** Medical terminology in relation to extended competencies and the three-tiered professional structure of nurses – a legal and educational perspective
16:15–16:30	**Marta Maślanka** Katedra Pielęgniarstwa, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Bielsko-Bialski	**Obalamy stereotypy, robimy algorytmy – terminologia w pielęgniarstwie jako narzędzie komunikacji, standaryzacji i praktyki** We break stereotypes, we make algorithms- nursing terminology as a tool of communications, standardization.
16:30–16:45	**Katarzyna Gapys, Tomasz Gapys** Centrum Nauczania Języków Obcych, Uniwersytet Medyczny w Łodzi	**ICNP® jako oś konstrukcyjna podręcznika języka angielskiego dla studentów pielęgniarstwa** ICNP® as a Structural Framework for an English Language Textbook for Nursing Students

Panel tematyczny II: Język w naukach o zdrowiu: Od precyzji pojęciowej do bezpieczeństwa pacjenta

Aula 16 Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Prof. dr hab. n. med. i n o zdr. Beata Dobrowolska
Dziekan Szkoły Doktorskiej UM w Lublinie
Kierownik Katedry Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej
Wydział Nauk o Zdrowiu UM w Lublinie

Dr hab. n. o zdr. Aleksandra Gutysz-Wojnicka, prof. ucz
Katedra Pielęgniarstwa Wydział Szkoła Zdrowia Publicznego
Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie

Dr hab. n. o zdr. Ewa Borowiak, prof. ucz.
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Łodzi

15:00 - 15:15	**Beata Dobrowolska[1], Fiona Timmins[2]** [1]Zakład Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie, [2]UCD, Dublin, Irlandia	**Global science, local understanding: o precyzji, translacji i komunikacji w naukach o zdrowiu** Global science, local understanding: on precision, translation and communication in health sciences
15:15 - 15:30	**Aleksandra Gutysz-Wojnicka** Katedra Pielęgniarstwa, Wydział Nauk o Zdrowiu, Collegium Medicum Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie	**Język profesjonalnej opieki w intensywnej terapii: Od standaryzacji diagnoz do poprawy bezpieczeństwa pacjenta** The language of professional care in intensive therapy: from standardising diagnoses to improving patient safety
15:30 - 15:45	**Edyta Gałęziowska, Katarzyna Piasecka** Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego Katedry Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie	**Elektroniczna dokumentacja medyczna a standardy ICNP®: Wyzwania i korzyści w codziennej praktyce pielęgniarskiej** Electronic Medical Records and ICNP® Standards: Challenges and Benefits in Daily Nursing Practice
15:45 - 16:00	**Ewelina Fryc, Agnieszka Turbak** Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, PANS Tarnobrzeg	**Znajomość metod komunikacji alternatywnej wśród personelu pielęgniarskiego** Awareness of alternative communication methods among nursing staff
16:00 - 16:15	**Daria Schneider-Matyka[1], Anna Maria Cybulska[1], Elżbieta Grochans[1], Barbara Ślusarska[2], Grzegorz Nowicki[2], Kamila Rachubińska[1]** [1]Katedra i Zakład Pielęgniarstwa, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie [2]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie	**Obraz ciała i wybrane aspekty funkcjonowania psychologicznego kobiet w okresie do 12 miesięcy po chirurgicznym leczeniu otyłości** Body Image and Selected Aspects of Psychological Functioning in Women up to 12 Months After Bariatric Surgery
16:15 - 16:30	**Magdalena Szydłowska, Barbara Ślusarska** Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych im. prof. Stanisława Tarnowskiego, Tarnobrzeg	**Postawy pielęgniarek oddziałów intensywnej terapii wobec terapii daremnej oraz wyznaczniki ich dystresu moralnego** Attitudes of ICU nurses towards futile care and determinants of their moral distress

15:00 – 16:50 | Panele tematyczne (Równoległe I II i III & Sesja posterowa)

Aula 302 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Panel tematyczny III: Standaryzacja języka pielęgniarskiego: od edukacji po cyfrową praktykę kliniczną

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Barbara Ślusarska
Kierownik, Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Dr hab. n. med. i n. o zdr. Anna Lewandowska, prof. ucz.
Wydział Ochrony Zdrowia, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Jarosławiu
Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych im. prof. St. Tarnowskiego w Tarnobrzegu

Dr n. med. Andrzej Tytuła
Naczelna Rada Pielęgniarek i Położnych, Warszawa
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet WSEI w Lublinie

15:00 - 15:15 **Barbara Ślusarska**
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Katedra Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Wdrażanie standaryzowanej terminologii pielęgniarskiej w Polsce: systemowy pomost między teorią edukacyjną a cyfrową praktyką kliniczną
Implementation of Standardized Nursing Terminology in Poland: A Systemic Bridge Between Educational Theory and Digital Clinical Practice

15:15 - 15:30 **Anna Lewandowska**
Wydział Ochrony Zdrowia, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Jarosławiu, Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych im. prof. St. Tarnowskiego w Tarnobrzegu

Standaryzacja terminologii badań fizykalnych w praktyce pielęgniarskiej: Implementacja klasyfikacji ICNP/NANDA-I oraz NOC w procesie diagnostycznym
Standardization of Physical Examination Terminology in Nursing Practice: Implementation of ICNP/NANDA-I and NOC Classifications in the Diagnostic Process

15:30 - 15:45 **Tadeusz Kifner, Michał Kokoszkiewicz, Hanna Grabowska, Dawid Lipiński, Dorota Kilańska**
Interdyscyplinarne Pomorskie Centrum Medycyny Cyfrowej, Gdański Uniwersytet Medyczny

Automatyczne mapowanie narracyjnej dokumentacji pielęgniarskiej z systemu HIS na pojęcia ICNP z wykorzystaniem dużych modeli językowych
Automated mapping of narrative nursing documentation from a hospital information system onto ICNP concepts using large language models

15:45 - 16:00 **Justyna Kupis, Barbara Librowska, Dorota Kilańska**
Wydział Nauk o Zdrowiu, Oddział Pielęgniarstwa i Położnictwa, Zakład Teorii Pielęgniarstwa i Umiejętności w Pielęgniarstwie, Uniwersytet Medyczny w Łodzi

Standaryzowana terminologia nie zawsze oznacza standaryzowane rozumowanie: jak studenci przekładają dane kliniczne na diagnozy i interwencje ICNP®
Standardized Terminology Does Not Always Lead to Standardized Clinical Reasoning: How Nursing Students Translate Clinical Data into ICNP® Diagnoses and Interventions

15:00 – 16:50 | Panele tematyczne (Równoległe I II i III & Sesja posterowa)

Aula 302 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Panel tematyczny III: Standaryzacja języka pielęgniarskiego: od edukacji po cyfrową praktykę kliniczną

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Barbara Ślusarska
Kierownik, Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Dr hab. n. med. i n. o zdr. Anna Lewandowska, prof. ucz.
Wydział Ochrony Zdrowia, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Jarosławiu
Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych im. prof. St. Tarnowskiego w Tarnobrzegu

Dr n. med. Andrzej Tytuła
Naczelna Rada Pielęgniarek i Położnych, Warszawa
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet WSEI w Lublinie

16:00 - 16:15 **Andrzej Tytuła[1,2], Mariola Łodzińska[1], Grzegorz Józef Nowicki[3]**
[1]Naczelna Rada Pielęgniarek i Położnych, Warszawa; [2]Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet WSEI w Lublinie; [3]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Rola samorządu zawodowego pielęgniarek i położnych w rozwoju terminologii pielęgniarskiej w Polsce
The Role of the Professional Council of Nurses and Midwives in the development of nursing terminology in Poland

16:15 - 16:30 **Katarzyna Kocka[1], Mariola Pietrzak[2], Grzegorz Józef Nowicki[1], Barbara Ślusarska[1]**
[1]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Uniwersytet Medyczny w Lublinie; [2]Zakład Rozwoju Pielęgniarstwa, Nauk Społecznych i Medycznych, Warszawski Uniwersytet Medyczny

Elektroniczna dokumentacja medyczna w opiece przejściowej w podstawowej opiece zdrowotnej w Polsce. Regulacje prawno-organizacyjne i perspektywa opieki pielęgniarskiej
Electronic Health Records in Transitional Care within Primary Health Care in Poland: Legal-Organizational Regulations and the Nursing Care Perspective

15:00 – 16:30 | Panele tematyczne (Równoległe I II i III & Sesja posterowa)

Aula 301 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Sesja posterowa: Współczesne pielęgniarstwo: od języka i komunikacji do nowoczesnych standardów praktyki

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Dr hab. Grażyna Puto
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum, Kraków

Dr n. o zdr. Marta Szara
Zakład Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Dr n. o zdr. Aneta Jędrzejewska-Długozima
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

15:00–15:10
Grażyna Puto[1], Anna Kurowska[2], Ewelina Czajak[3]
[1,3]Zakład Pielęgniarstwa Internistycznego i Geriatrycznego, Instytut Pielęgniarstwa i Położnictwa, Wydział Nauk o Zdrowiu, CM Uniwersytet Jagielloński, Kraków
[2]Zakład Teorii i Podstaw Pielęgniarstwa, Instytut Pielęgniarstwa i Położnictwa, Wydział Nauk o Zdrowiu, CM Uniwersytet Jagielloński Kraków

Budowanie kompetencji komunikacyjnych w opiece nad osobami starszymi: rola postaw, doświadczeń i kształcenia studentów pielęgniarstwa
Building communication competencies in the care of older adults: the role of attitudes, experience, and nursing student education

15:10–15:20
Elżbieta Kraśnianin[1], Anna Bartosiewicz[2]
[1] Katedra Położnictwa, Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Collegium Medicum, Uniwersytet Rzeszowski
[2] Katedra Dietetyki, Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Collegium Medicum, Uniwersytet Rzeszowski

Terminologia wsparcia - strategia komunikacji z rodzicami po poronieniu
Support terminology – a strategy for communicating with parents following a miscarriage

15:20–15:30
Magdalena Brodowicz-Król[1], Edyta Kruk[2], Grzegorz Nowicki[3]
[1]Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Collegium Medicum, Uniwersytet Rzeszowski;
[2]Zakład Zintegrowanej Opieki Medycznej, Wydział Medyczny. Collegium Medicum. Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie
[3]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Rola klinicznego środowiska nauczania w kształtowaniu holistycznych kompetencji pielęgniarskich wśród aktywnych zawodowo studentów pielęgniarstwa
The role of the clinical learning environment in shaping holistic nursing competencies among professionally active nursing students

15:30–15:40
Wiktoria Smorąg
Szkoła Doktorska Uniwersytetu Rzeszowskiego

Prehabilitacja stylu życia osób starszych – zakres pojęciowy i znaczenie dla praktyki pielęgniarskiej
Lifestyle prehabilitation in older adults – conceptual scope and its significance for nursing practice

15:00 – 16:30 | Panele tematyczne (Równoległe I II i III & Sesja posterowa)

Aula 301 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Sesja posterowa: Współczesne pielęgniarstwo: od języka i komunikacji do nowoczesnych standardów praktyki

15:40–15:50
Małgorzata Juda
Instytut Pielęgniarstwa, Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Collegium Medicum Uniwersytet Rzeszowski

Standaryzowane terminologie pielęgniarskie w transplantologii i intensywnej terapii: przegląd narracyjny piśmiennictwa
Standardized nursing terminologies in transplantation and intensive care: a narrative literature review

15:50–16:00
Maryla Woś-Sowa
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet WSEI w Lublinie

Generatywna sztuczna inteligencja jako narzędzie wspierające współczesne pielęgniarstwo - możliwości, korzyści i zagrożenia
Generative Artificial Intelligence as a Tool Supporting Contemporary Nursing – Opportunities, Benefits, and Risks

16:00–16:10
Milena Anna Kozieł[1], Bogumiła Kosicka[1]
[1]Zakład Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Czynniki różnicujące autonomię zawodową pielęgniarek pracujących w opiece długoterminowej
Factors Differentiating Professional Autonomy among Nurses Working in Long-Term Care

16:10–16:20
Wioleta Marzena Kulikowska
Zakład Medycyny Wieku Rozwojowego i Pielęgniarstwa Pediatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Białymstoku, Centrum Pielęgniarstwa UMB

Między językiem doświadczenia a standaryzowaną terminologią pielęgniarską – jak dzieci i rodzice opisują działania pielęgniarskie?
Between the Language of Experience and Standardized Nursing Terminology: How Children and Parents Describe Nursing Activities?

16:20–16:30
Emilia Czubacka, Monika Kalinowska, Mariusz Sutryk
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet WSEI w Lublinie, Lublin

Rola pielęgniarki w chorobie alkoholowej
The Role of the Nurse in the Treatment of Alcohol Use Disorder

16:30–16:40
Dorota Drozd
Opiekun Pracy: Katarzyna Piasecka
Studentka kierunku pielęgniarstwo, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Znaczenie testów przesiewowych w opiece nad uczniem w ramach profilaktyki szkolnej
The importance of screening tests in student health care is part of school health prevention

16:40–16:50
Agnieszka Migduła, Elżbieta Kot, Mariusz Sutryk, Mirosław Jarosz
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet WSEI w Lublinie

Funkcja terapeutyczna w opiece pielęgniarskiej nad pacjentem uzależnionym od alkoholu
Therapeutic function in nursing care for a patient addicted to alcohol

16:30 - 17:30 | Sesja Robocza: Grupy ds. „Deklaracji Lubelskiej”

Sala 304 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Oficjalne zawiązanie i pierwsze posiedzenie Grupy ds. „Deklaracji Lubelskiej” (Ustalenie kamieni milowych i struktury dokumentu).

16:00 - 18:15 | Forum Młodych Naukowców

Sala 303 Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Forum Młodych Naukowców: Innowacje w naukach o zdrowiu: rola ujednoliconej terminologii w badaniach studenckich i praktyce klinicznej

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Dr n. o zdr. Agnieszka Chrzan-Rodak
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego,
Katedra Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej
Wydział Nauk o Zdrowiu
Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Dr n. o zdr. Patrycja Ozdoba
Zakład Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie
Katedra Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej
Wydział Nauk o Zdrowiu Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Dr n.o zdr. Magdalena Dziurka
Zakład Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie
Katedra Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej
Wydział Nauk o Zdrowiu Uniwersytet Medyczny w Lublinie

16:00 - 16:15

Agnieszka Chrzan-Rodak[1], Barbara Ślusarska[1], Grzegorz Nowicki[1], Barbara Niedorys-Karczmarczyk[1], Anna Cybulska[2]
[1]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
[2]Katedra i Zakład Pielęgniarstwa, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie

Między teorią a praktyką: Bariery we wdrażaniu standaryzowanej terminologii pielęgniarskiej w świetle międzynarodowego przeglądu literatury
Between Theory and Practice: Barriers to the Implementation of Standardized Nursing Terminology in an International Literature Review

16:15 - 16:30

Samantha Klein Buenaflor[1], Nimzanael Peter Mlula[1], Hayca Elaiza A. Adriano[2], Y'ami Creole SD. Polintan[2], Agnieszka Chrzan-Rodak[3], Katarzyna Karska[4]
[1,3]SKN przy Zakładzie Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie, Lublin; [2,4]Koło Komunikacji Medycznej przy Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych; Uniwersytet Medyczny w Lublinie, Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych, Collegium Academicum, Lublin

Osąd kliniczny w dobie technologii: zachowanie ludzkiego wymiaru praktyki pielęgniarskiej
Clinical Judgment in the Age of Technology: Maintaining the Human Dimension of Nursing Practice

16:00 - 18:15 | Forum Młodych Naukowców

16:30-16:45

Hayca Elaiza A. Adriano[1], Y'ami Creole SD. Polintan[1], Samantha Klein Buenaflor[2], Nimzanael Peter Mlula[2], Agnieszka Chrzan-Rodak[3], Katarzyna Karska[4]
[1,3]SKN przy Zakładzie Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie; [2,4]Koło Komunikacji Medycznej przy Studium Praktycznej Nauki Języków Obcych; Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Kompetencje kulturowe w kształceniu pielęgniarek: przegląd porównawczy Polski oraz Bośni i Hercegowiny
Cultural Competence in Nursing Education: A Comparative Review of Poland and Bosnia and Herzegovina

16:45 - 17:00

Chinwendu Chelsea Chukwuemeka[1], Agnieszka Chrzan-Rodak[2], Barbara Niedorys-Karczmarczyk[2]
[1]Absolwent kierunku pielęgniarstwo, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie; [2]Opiekun pracy z Zakładu Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego Wydział Nauk o Zdrowiu Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Analiza porównawcza opieki pielęgniarskiej: perspektywa międzykulturowa Polski, Nigerii i Chin
Comparative Analysis of Nursing Care: A Cross-Cultural Perspective from Poland, Nigeria and China

17:00 - 17:15

Natalia Szklarczyk, Sylwia Dudzic, Agnieszka Migduła, Mariusz Sutryk, Anna Włoszczak-Szubzda
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet WSEI w Lublinie

Zastosowanie klasyfikacji NANDA-I w monitorowaniu stanu zdrowia pacjenta po przebytym zawale mięśnia sercowego.
Application of the NANDA-I Classification in Monitoring the Health Status of a Patient After Myocardial Infarction

17:15 - 17:30

Zofia Wieczerzańska[1], Grzegorz Józef Nowicki[2], Barbara Ślusarska[2]
[1]SKN przy Zakładzie Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie; [2]Opiekun pracy: Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Percepcja i wykorzystanie klasyfikacji NANDA-I oraz ICNP w kształceniu i praktyce klinicznej studentów pielęgniarstwa – analiza doświadczeń i barier
Perception and use of NANDA-I and ICNP classifications in nursing students' education and clinical practice: analysis of experiences and barriers

17:30 - 17:45

Weronika Winiarska[1], Marta Szara[1], Magdalena Dziurka[2]
[1]SKN „Menadżer” przy Zakładzie Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie; [2]Zakład Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Niejednoznaczność terminologii klinicznej w leczeniu ran – wyzwanie dla oceny, dokumentowania i komunikacji w praktyce pielęgniarskiej
Ambiguity in Clinical Terminology for Wound Care—A Challenge for Assessment, Documentation, and Communication in Nursing Practice

17:45 - 18:00

Paweł Bryła[1], Anna Mierzejewska[2], Mariola Pietrzak[3], Barbara Ślusarska[1], Grzegorz Nowicki[1]
[1]SKN przy Zakładzie Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie; [2]Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny; [3]Zakład Rozwoju Pielęgniarstwa, Nauk Społecznych i Medycznych, Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny

Empatia poznawcza i afektywna wobec emocji pozytywnych i negatywnych wśród pielęgniarek rodzinnych – badanie przekrojowe
Cognitive and affective empathy towards positive and negative emotions among family nurses: a cross-sectional study

18:00 - 18:15

Ana Guerrero Piña[1], Blanca Roques Hernandez[2], Agnieszka Chrzan-Rodak[3], Barbara Niedorys-Karczmarczyk
[1]Universidad de Jaén, Spain
[2]Universidad de Murcia, Spain
[3]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego Wydział Nauk o Zdrowiu Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Rozwój telemedycyny a ewolucja praktyki pielęgniarskiej w podstawowej opiece zdrowotnej – analiza porównawcza systemów opieki zdrowotnej w Polsce i Hiszpanii.
The Development of Telemedicine and the Evolution of Nursing Practice in Primary Health Care: A Comparative Analysis of Healthcare Systems in Poland and Spain

DZIEŃ DRUGI:

OD TEORII DO PRAKTYKI 22.10.2026 | CZWARTEK

Godzina	PLAN KONFERENCJI
9.00–9.30	**REJESTRACJA UCZESTNIKÓW I POWITALNA KAWA**
9.30–11.00	**SESJA PLENARNA III** Standaryzacja języka pielęgniarskiego w Polsce – między koniecznością systemową a gotowością praktyki Wykłady dotyczące potrzeby standaryzacji języka pielęgniarskiego w Polsce z perspektywy bezpieczeństwa pacjenta, jakości opieki oraz interoperacyjności systemów.
11.00–11.30	PRZERWA KAWOWA
11.30–13.00	**PANELE TEMATYCZNE** Równolegle IV, V, VI i VII • Standaryzowana terminologia w specyfice klinicznej i komunikacji z pacjentem • Standaryzacja języka i kompetencji w pielęgniarstwie: wyzwania edukacyjne, kulturowe i organizacyjne • Standaryzacja terminologii w praktyce klinicznej: konsekwencje systemowe, e-zdrowie i specyfika opieki ciągłej • Sesja varia: nowe horyzonty i wyzwania w opiece nad pacjentem – sesja problemowa
11.30–13.00	**SESJA ROBOCZA GRUPY DS. „DEKLARACJI LUBELSKIEJ”** • Konsolidacja uwag, dyskusja nad ostatecznym brzmieniem tekstu oraz zatwierdzenie wersji finalnej – wersja 2.0
13.00–14.00	LUNCH
14.00–15.00	**BLOK WARSZTATOWY** **Warsztat 1:** Mój pacjent w systemie – od teorii do łóżka chorego. Warsztat budowania ustandaryzowanych planów opieki (case study); **Warsztat 2:** Słowa, które leczą – terminologia ICNP® i NANDA-I w nowoczesnym leczeniu ran przewlekłych; **Warsztat 3:** Sztuczna inteligencja w standaryzowanej terminologii pielęgniarskiej: szanse, wyzwania i praktyczne; **Warsztat 4:** Standard Q-DIO w codziennej praktyce pielęgniarskiej; **Warsztat 5:** Ultrasonografia w praktyce pielęgniarskiej (POCUS – Point-of-Care Ultrasound); **Warsztat 6:** Standardy danych w informatyce pielęgniarskiej;
15.00–16.00	**PODSUMOWANIE I REKOMENDACJE** • Prezentacja wniosków grup roboczych • Ogłoszenie „Deklaracji Lubelskiej” w sprawie standaryzacji języka w pielęgniarstwie
16.00	**ZAKOŃCZENIE KONFERENCJI** • Oficjalne zamknięcie obrad

9:00 - 9:30 Rejestracja uczestników

9:30 - 11:00 | Sesja plenarna III: Standaryzacja języka pielęgniarskiego w Polsce – między koniecznością systemową a gotowością praktyki

Plenary Session III: Standardisation of Nursing Language in Poland – Between Systemic Necessity and Practical Readiness

Aula 15 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Moderatorzy sesji/ Session Moderators

Prof. dr hab. n. o zdr. Joanna Gotlib-Małkowska
Kierownik Zakład Edukacji i Badań w Naukach o Zdrowiu
Wydział Nauk o Zdrowiu
Warszawski Uniwersytet Medyczny

Prof. dr hab. n. med. i o zdr. Elżbieta Grochans
Kierownik Centrum Symulacji Medycznej PUM
Kierownik Katedry i Zakładu Pielęgniarstwa
Wydziału Nauk o Zdrowiu
Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie

Prof. dr hab. n. med. i n o zdr. Ludmiła Marcinowicz
Pro-Dziekan Wydział Nauk o Zdrowiu
UM w Białymstoku

Godzina	Keynote Lecture/ wykład inauguracyjny	Temat wykładu/ Lecture topic
9:30 - 9:50	**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Aleksandra Gaworska-Krzemińska** Prorektor ds. Studenckich; Dyrektor Instytutu Pielęgniarstwa i Położnictwa Gdański Uniwersytet Medyczny	**Modele opieki oparte na wartościach w codziennej praktyce pielęgniarskiej – jak mierzyć realne efekty naszych działań u pacjenta?** Value-Based Care Models in Everyday Nursing Practice – How Can We Measure the Real Impact?
9:50 - 10:10	**Dr hab. n. o zdr. Dorota Kilańska, prof. ucz.** p.o. kierownika Zakładu Koordynowanej Opieki; Instytut Pielęgniarstwa i Położnictwa Gdański Uniwersytet Medyczny; Dyrektor ACBiR ICNP® przy Uniwersytecie Medycznym w Łodzi	**Standaryzowany język ICNP® jako narzędzie profesjonalizacji praktyki – od precyzyjnej diagnozy do bezpiecznej opieki nad pacjentem** Standardized ICNP® language as a tool for professionalizing practice – from precise diagnosis to safe patient care
10:10 - 10:30	**Prof. dr hab. n. o zdr. Joanna Gotlib-Małkowska** Kierownik Zakładu Edukacji i Badań w Naukach o Zdrowiu; Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny	**Cyfrowa transformacja pielęgniarstwa: Standaryzacja terminologii w świecie sztucznej inteligencji** Digital transformation of nursing: standardization of nursing terminology in the age of artificial intelligence
10:30 - 10:50	**Prof. dr hab. n. med. i n. o zdr. Izabella Uchmanowicz** Dziekan Wydziału Pielęgniarstwa i Położnictwa; Kierownik Zakładu Metodyki Badań Naukowych; Katedra Pielęgniarstwa i Położnictwa Uniwersytet Medyczny im. Piastów Śląskich we Wrocławiu	**Standaryzacja terminologii pielęgniarskiej w opiece nad pacjentem z zespołem kruchości i niewydolnością serca** Standardization of nursing terminology in the care of patients with frailty syndrome and heart failure
10:50 - 11:00	**Dyskusja**	

11:00–11:30 | Przerwa kawowa

11:30 – 13:00 | Panele tematyczne (Równoległe IV, V, VI i VII)

Panel tematyczny IV: Standaryzowana terminologia w specyfice klinicznej i komunikacji z pacjentem

Aula 15 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Prof. dr hab. n. med. i n o zdr. Ludmiła Marcinowicz
Wydział Nauk o Zdrowiu
Uniwersytet Medyczny w Białymstoku

Dr hab. n. o zdr. Danuta Zarzycka, prof. ucz.
Wydział Nauk o Zdrowiu
Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Dr hab. n. o zdr. Dorota Kilańska, prof. ucz.
Wydział Nauk o Zdrowiu, Gdański Uniwersytet Medyczny

11:30 - 11:45 **Ludmiła Marcinowicz**
Wydział Nauk o Zdrowiu
Uniwersytet Medyczny w Białymstoku

Doświadczenia zawodowe w narracji pielęgniarek pediatrycznych: Zakres pojęciowy uczestników badania
Professional experiences in the narratives of pediatric nurses: the conceptual scope of the study participants

11:45 - 12:00 **Danuta Zarzycka**
Wydział Nauk o Zdrowiu
Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Terminologia standaryzowana w procesie pielęgnowania dziecka – teoria i praktyka kliniczna.
Standardized Nursing Terminology in the Nursing Process for Children – Theory and Clinical Practice

12:00 - 12:15 **Dorota Kilańska[1,2], Petre Iltchev[3], Anna Justyna Milewska[4], Beata Wieczorek-Wójcik[5], Marek Kamiński[2] Tomasz Czapla[6] and Remigiusz Kozłowski**
[1]Zakład Koordynowanej Opieki, Gdański Uniwersytet Medyczny; [2]Zakład Koordynowanej Opieki, Uniwersytet Medyczny w Łodzi, [3]Zakład Zarządzania i Logistyki w Ochronie Zdrowia, Uniwersytet Medyczny w Łodzi, [4]Zakład Biostatystyki i Informatyki Medycznej, Uniwersytet Medyczny w Białymstoku, [5]Katedra Pielęgniarstwa i Ratownictwa Medycznego, Uniwersytet Pomorski w Słupsku, [6]Zakład Zarządzania, Wydział Zarządzania, Uniwersytet Łódzki

Cyfrowe pielęgniarstwo i standaryzacja danych – adaptacja i wstępna ocena psychometryczna polskiej wersji RCN eHealth Survey
Digital Nursing and Data Standardisation: Adaptation and Preliminary Psychometric Evaluation of the Polish Version of the RCN eHealth Survey

Panel tematyczny IV: Standaryzowana terminologia w specyfice klinicznej i komunikacji z pacjentem

Aula 15 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

12:15–12:30 **Agnieszka Bartoszek, Alina Deluga, Grzegorz Józef Nowicki, Barbara Ślusarska**
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Całościowa ocena geriatryczna w cyfrowej opiece zdrowotnej: praktyczne zastosowanie ICNP® SNOMED CT Refset w kontekście klasyfikacji NANDA-I
Comprehensive Geriatric Assessment in Digital Healthcare: From Theory to Practical Application of the ICNP® SNOMED CT Refset in the Context of NANDA-I Classification

12:30 - 12:45 **Anna Lewandowska[1,2], Grażyna Rożek[2]**
[1]Wydział Ochrony Zdrowia, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Jarosławiu
[2]Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych im. prof. St. Tarnowskiego w Tarnobrzegu

Standaryzacja terminologii pielęgniarskiej w onkologii jako fundament bezpieczeństwa pacjenta
Standardization of nursing terminology in oncology as a foundation for patient safety

12:45 - 13:00 **Amelia Krać, Milena Białas, Wiktoria Krzemińska, Dominika Wielgosz, Marta Szara, Magdalena Dziurka**
[1]Studenckie Koło Naukowe „Menadżer" przy Zakładzie Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie, Katedra Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie
[2]Zakład Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie, Katedra Zintegrowanej Opieki Pielęgniarskiej, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Znajomość terminologii diabetologicznej a skuteczność komunikacji edukacyjnej u pacjentów z cukrzycą
Knowledge of Diabetes Terminology and the Effectiveness of Educational Communication with Patients with Diabetes

11:30 – 13:00 | Panele tematyczne (Równoległe IV, V, VI, i VII)

Panel tematyczny V: Standaryzacja języka i kompetencji w pielęgniarstwie: wyzwania edukacyjne, kulturowe i organizacyjne

Aula 16 Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Dr hab. Anna Majda, prof. ucz.
Wydział Nauk o Zdrowiu, Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie

Dr hab.Anna Cybulska
Wydział Nauk o Zdrowiu, PUM w Szczecinie

11:30 - 11:45
Anna Majda, Aldona Wróbel
Zakład Teorii i Podstaw Pielęgniarstwa, Instytut Pielęgniarstwa i Położnictwa, Wydział Nauk o Zdrowiu Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum, Kraków

Standaryzacja języka pielęgniarskiego jako narzędzia ułatwiającego komunikację i zapewniającego bezpieczeństwo kulturowe pacjentom
Standardization of nursing language as a tool supporting communication, cultural safety, and health equity among patients

11:45 - 12:00
Anna Cybulska, Daria Schneider-Matyka[1], Kamila Rachubińska, Elżbieta Grochans[1], Agnieszka Chrzan-Rodak[2], Marta Nowak[1]
[1]Katedra i Zakład Pielęgniarstwa, Wydział Nauk o Zdrowiu, Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie; [2]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Standard Q-DIO jako narzędzie dydaktyczne w kształtowaniu umiejętności krytycznego myślenia u przyszłych pielęgniarek
Q-DIO Standard as a Tool Supporting the Development of Critical Thinking in the Education of Future Nurses

12:00 - 12:15
Barbara Ślusarska, Krzysztof Jurek, Mariola Pietrzak, Beata Guzek, Dorota Suchodół, Beata Ostrzycka, Grzegorz Józef Nowicki
Wydział Nauk o Zdrowiu UM w Lublinie
Wydział Nauk o Zdrowiu WUM, Warszawa
Sekcja Pielęgniarska PTMR

Polska adaptacja kulturowa i właściwości psychometryczne skróconej wersji skali kompetencji zawodowych pielęgniarek (NPC-SF-PL) wśród pielęgniarek rodzinnych
Polish Cultural Adaptation and Psychometric Properties of the Short Form of the Nurse Professional Competence Scale (NPC-SF-PL) Among Family Nurses

12:15 - 12:30
Milena Białas[1], Martyna Dyda[1], Amelia Krać[1], Wiktoria Krzemińska[1], Marta Szara[2], Magdalena Dziurka[2]
Zakład Opieki Holistycznej i Zarządzania w Pielęgniarstwie, Wydział Nauk o Zdrowiu Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Quiet quitting w pielęgniarstwie a gotowość do aktualizowania terminologii klinicznej
"Quiet quitting" in nursing and the willingness to update clinical terminology

12:30 - 12:45
Aneta Jędrzejewska-Długozima, Barbara Ślusarska
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Język i komunikacja w relacji z pacjentem stosującym terapie wspomagające – standaryzacja wywiadu pielęgniarskiego
Language and Communication with Patients Using Supportive Therapies: Standardization of Nursing History-Taking

12:45 - 13:00
Sylwia Kosior, Jolanta Dyndur
Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych im. prof. Stanisława Tarnowskiego, Tarnobrzeg

Post-Intensive Care Syndrome (PICS) jako przykład wyzwania terminologicznego w praktyce pielęgniarskiej
Post-Intensive Care Syndrome (PICS) as an example of a terminological challenge in nursing practice

Panel tematyczny VI: Standaryzacja terminologii w praktyce klinicznej: Konsekwencje systemowe, e-zdrowie i specyfika opieki ciągłej

Sala 113 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Prof. dr hab. Dariusz Bazaliński
Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Instytut Pielęgniarstwa, Uniwersytet Rzeszowski

Dr hab. n. o zdr. Bożena Baczewska, prof. ucz.
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Dr hab. n. med. i n. o zdr. Grzegorz Józef Nowicki
Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

11:30 - 11:45
Grzegorz Józef Nowicki
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Standaryzacja terminologii pielęgniarskiej w dobie e-zdrowia: jak brak jednolitych słowników wpływa na bezpieczeństwo decyzji klinicznych i rozwój aplikacji typu mHealth?
Standardization of nursing terminology in the era of e-health: how the lack of unified vocabularies impacts the safety of clinical decisions and the development of m-health applications?

11:45 - 12:00
Bożena Baczewska
Zakład Interny i Pielęgniarstwa Internistycznego Wydział Nauk o Zdrowiu Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Narzędzia standaryzacji opieki w schyłkowym okresie życia pacjenta z chorobą przewlekłą – perspektywa pielęgniarstwa internistycznego i paliatywnego.
Tools for standardizing care at the end of life for patients with chronic diseases – the perspective of internal medicine and palliative nursing

12:00 - 12:15
Michał Machul
Oddział Intensywnego Nadzoru Kardiologicznego, Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Zespolony w Szczecinie

Czy pielęgniarka oddziałowa potrzebuje języka danych? Standaryzowana terminologia pielęgniarska jako narzędzie zarządzania opieką na Oddziale Intensywnego Nadzoru Kardiologicznego
Does a charge nurse need a language of data? Standardized nursing terminology as a tool for managing care in a Cardiac Intensive Care Unit

12:15 - 12:30
Dariusz Bazaliński, Anna Surmacz
Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Instytut Pielęgniarstwa, Uniwersytet Rzeszowski

Praktyka zawodowa w obszarze profilaktyki i leczenia ran trudno gojących się i przewlekłych a rekomendowana terminologia
Clinical Practice in the Prevention and Treatment of Hard-to-Heal and Chronic Wounds and Recommended Terminology

12:30 - 12:45
Justyna Gogół, Lena Serafin
Oddział anestezjologii i intensywnej terapii, Szpital Czerniakowski, Warszawa; Zakład Pielęgniarstwa Klinicznego, Wydział Nauk o Zdrowiu WUM, Warszawa

Analiza postaw, osób pracujących w zawodzie pielęgniarki/pielęgniarza i osób pracujących w zawodzie lekarza, wobec współpracy w zespole lekarsko – pielęgniarskim.
An analysis of the attitudes of nurses and physicians towards physician-nurse collaboration

12:45 - 13:00
Karol Czernecki[1], Barbara Ślusarska[2]
[1]Katedra Pielęgniarstwa, Wydział Nauk Medycznych i Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Radomski im. Kazimierza Pułaskiego, Radom
[2]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Terminologia opieki paliatywnej w pielęgniarstwie – znaczenie dla komunikacji i opieki nad pacjentem
Palliative Care Terminology in Nursing: Significance for Communication and Patient Care

Panel tematyczny VII: Sesja varia: nowe horyzonty i wyzwania w opiece nad pacjentem – sesja problemowa

Aula 301 Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Moderatorzy sesji/ *Session Moderators*

Dr n. o zdr. Renata Dziubaszewska,
Zakład Pielęgniarstwa, Instytut Zdrowia, Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Krośnie

Dr Agnieszka Bartoszek, prof. ucz.
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

Dr Katarzyna Kocka, prof. ucz.
Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie

11:30 - 11:45	**Urszula Polska** Pielęgniarka Zaawansowanej Praktyki Pielęgniarskiej (AGPCNP-BC); Ekspertka ds. Opieki Długoterminowej (Long-Term Care / Nursing Home) oraz Programów Medicare i Medicaid Mobile, Alabama, USA	**Wprowadzenie do Międzynarodowej Klasyfikacji Chorób (ICD-10) w zaawansowanej praktyce pielęgniarskiej – doświadczenia z praktyki Adult-Gerontology Primary Care Nurse Practitioner (AGPCNP) w USA** Introduction to the International Classification of Diseases (ICD-10) in Advanced Practice Nursing – Insights from AGPCNP Practice in the USA
11:45 - 12:00	**Renata Dziubaszewska, Weronika Wasik, Dawid Makowicz, Małgorzata Moskal-Szybka, Agnieszka Kijowska** Instytut Zdrowia (Zakład Pielęgniarstwa); Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Krośnie	**Zaburzenia oddychania podczas snu i zaburzenia snu u dzieci z przerostem migdałka gardłowego przed zabiegiem operacyjnym i po zabiegu** Sleep-related breathing and sleep disturbances in children with adenoid hypertrophy before and after surgery
12:00 - 12:15	**Beata Bienko[1], Barbara Ślusarska[2]** [1]Przychodnia „Nasze Zdrowie Niwińscy" Krzeszów, ul. Stolarska 1 [2]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie	**Charakterystyka profilu socjodemograficznego, realizacja świadczeń opieki koordynowanej oraz czynniki ryzyka zdrowotnego u pacjentów podstawowej opieki zdrowotnej** Characteristics of the Sociodemographic Profile, Implementation of Coordinated Care Services, and Health Risk factors in Primary Health Care patients
12:15 - 12:30	**Magda Drożdżowska, Małgorzata Chmiel, Mariusz Sutryk** Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet WSEI w Lublinie	**Rola pielęgniarki w opiece nad pacjentką z nowotworem narządów rodnych** The Role of a Nurse in the Care of a Patient with Gynecological Cancer
12:30 - 12:45	**Mariola Pietrzak[1], Anna Mierzejewska[2], Barbara Ślusarska[3], Grzegorz Józef Nowicki[3]** [1] Zakład Rozwoju Pielęgniarstwa, Nauk Społecznych i Medycznych, Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny; [2]Wydział Nauk o Zdrowiu, Warszawski Uniwersytet Medyczny; [3]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie	**Związek empatii pielęgniarek rodzinnych z ich przygotowaniem do opieki nad zdrowiem psychicznym pacjentów** The association between Family Nurses' Empathy and their training in Mental Health Care for Patients
12:45 - 13:00	**Klaudia Rzepecka[1], Barbara Ślusarska[2]** [1]Państwowa Akademia Nauk Stosowanych im. prof. St. Tarnowskiego w Tarnobrzegu [2]Zakład Pielęgniarstwa Rodzinnego i Geriatrycznego, Wydział Nauk o Zdrowiu, Uniwersytet Medyczny w Lublinie	**Praktyczne wykorzystanie oraz postrzeganie roli procesu pielęgnowania w pracy pielęgniarek** Practical Application and Perception of the Nursing Process in Nursing Practice

11:30 – 13:00 | Sesja Robocza Grupy ds. „Deklaracji Lubelskiej"

sala 304 Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Konsolidacja uwag, dyskusja nad ostatecznym brzmieniem tekstu i zatwierdzenie wersji finalnej (Wersja 2.0).

13:00 - 14:00 Lunch

14:00 - 15:00 **Blok warsztatowy (praca w grupach)**

Warsztat 1: Mój pacjent w systemie – od teorii do łóżka chorego. Warsztat budowania ustandaryzowanych planów opieki (case study); **Sala 222**, Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin
Warsztat 2: Słowa, które leczą – terminologia ICNP® i NANDA-I w nowoczesnym leczeniu ran przewlekłych; **Aula 16** Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin
Warsztat 3: Sztuczna inteligencja w standaryzowanej terminologii pielęgniarskiej: szanse, wyzwania i praktyczne; **Aula 15** Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin
Warsztat 4: Standard Q-DIO w codziennej praktyce pielęgniarskiej; **Sala 302** Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin
Warsztat 5: Ultrasonografia w praktyce pielęgniarskiej (POCUS – Point-of-Care Ultrasound); **sala 17** Collegium Maximum, ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin
Warsztat 6: Standardy danych w informatyce pielęgniarskiej; **Sala 303** Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

15:00 - 16:00 **Podsumowanie i rekomendacje**

Aula 15 Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Prezentacja wniosków z grup roboczych.
Ogłoszenie „Deklaracji Lubelskiej" w sprawie standaryzacji języka w pielęgniarstwie.

16:00 - 16:30 **Zakończenie konferencji**

Aula 15 Collegium Maximum - ul. Stanisława Staszica 4-6, Lublin

Wręczenie nagród za najlepsze doniesienia naukowe i postery (Forum Młodych Naukowców)
Oficjalne zamknięcie obrad.

Indeks prelegentów

Autorzy wystąpień oraz paneliści debaty

A
Adriano, Hayca Elaiza A. 28, 29
B
Baczewska, Bożena 35
Bartosiewicz, Anna 26
Bartoszek, Agnieszka 33
Bazaliński, Dariusz 35
Bertocchi, Luca 18
Białas, Milena 33, 34
Bienko, Beata 36
Blaževičienė, Aurelija 16
Brodowicz-Król, Magdalena 26
Bryła, Paweł 29
Buenaflor, Samantha Klein 28, 29
C
Caldeira, Sílvia 18
Chmiel, Małgorzata 36
Chrzanowska-Wąsik, Maja 22
Chrzan-Rodak, Agnieszka 28, 29, 34
Chukwuemeka, Chinwendu Chelsea 29
Cubas, Marcia Regina 18
Cybulska, Anna Maria 21, 23, 28, 34
Czajak, Ewelina 26
Czapla, Tomasz 32
Czernecki, Karol 35
Czubacka, Emilia 27
D
Danecka-Xiężopolska, Beata 17
Deluga, Alina 33
Dobrowolska, Beata 23
Drozd, Dorota 27
Drożdżowska, Magda 36
Dudzic, Sylwia 29
Dyda, Martyna 34
Dyndur, Jolanta 34
Dziubaszewska, Renata 36
Dziurka, Magdalena 29, 33, 34
F
Fryc, Ewelina 23
G
Gałęziowska, Edyta 23
Gapys, Katarzyna 22
Gapys, Tomasz 22
Gaworska-Krzemińska, Aleksandra 17, 31
Głowacka, Mariola 17, 21
Gogler, Janette 18
Gogół, Justyna 35
Gotlib-Małkowska, Joanna 31
Grabowska, Hanna 24
Grochans, Elżbieta 21, 23, 34
Guerrero Piña, Ana 29
Guinea, Stephen 18
Gutysz-Wojnicka, Aleksandra 23
Guzak, Beata 22
Guzek, Beata 34
I
Iltchev, Petre 32
J
Jarosz, Mirosław 27
Jędrzejewska-Długozima, Aneta 34
Juda, Małgorzata 27
Jurek, Krzysztof 34
K
Kalinowska, Monika 27
Kamiński, Marek 32
Karska, Katarzyna 28, 29
Kifner, Tadeusz 17, 24
Kijowska, Agnieszka 36
Kilańska, Dorota 17, 24, 31, 32
Kocka, Katarzyna 25
Kokoszkiewicz, Michał 24
Kosicka, Bogumiła 27
Kosior, Sylwia 34
Kot, Elżbieta 27
Kozieł, Milena Anna 27
Kozłowski, Remigiusz 32
Krać, Amelia 33, 34
Kraśnianin, Elżbieta 26
Kruk, Edyta 26
Krzemińska, Wiktoria 33, 34
Kulikowska, Wioleta Marzena 27
Kupis, Justyna 24
Kurowska, Anna 26
L
Lalak-Dybała, Małgorzata 22

Indeks prelegentów

Autorzy wystąpień oraz paneliści debaty

Lewandowska, Anna 24, 33
Librowska, Barbara 24
Lipiński, Dawid 24
Ł
Łodzińska, Mariola 17, 25
M
Machul, Michał 35
Majda, Anna 34
Makowicz, Dawid 36
Marcinowicz, Ludmiła 32
Maślanka, Marta 22
Mierzejewska, Anna 29, 36
Migduła, Agnieszka 27, 29
Milewska, Anna Justyna 32
Mlula, Nimzanael Peter 28, 29
Morais, Ernesto Jorge 16
Moskal-Szybka, Małgorzata 36
N
Naylor, Katarzyna 22
Niedorys-Karczmarczyk, Barbara 28, 29
Nowak, Marta 34
Nowicki, Grzegorz Józef 23, 25, 26, 28, 29, 33, 34, 35, 36
O
Ostrzycka, Beata 34
P
Piasecka, Katarzyna 23
Pietrzak, Mariola 25, 29, 34, 36
Polintan, Y'ami Creole SD. 28, 29
Polska, Urszula 36
Puto, Grażyna 26
R
Rachubińska, Kamila 21, 23, 34
Roques Hernandez, Blanca 29
Rożek, Grażyna 33
Rzepecka, Klaudia 36
S
Schneider-Matyka, Daria 21, 23, 34
Serafin, Lena 35
Smorąg, Wiktoria 26
Suchodół, Dorota 34
Surmacz, Anna 35
Sutryk, Mariusz 27, 29, 36
Szara, Marta 29, 33, 34
Szklarczyk, Natalia 29
Szydłowska, Magdalena 23
Ś
Ślusarska, Barbara 23, 24, 25, 28, 29, 33, 34, 35, 36
T
Timmins, Fiona 23
Turbak, Agnieszka 23
Tytuła, Andrzej 25
U
Uchmanowicz, Izabella 31
W
Wasik, Weronika 36
Węgrzyniak, Marcin 16
Wieczerzańska, Zofia 29
Wieczorek-Wójcik, Beata 17, 32
Wielgosz, Dominika 33
Winiarska, Weronika 29
Włoszczak-Szubzda, Anna 29
Woś-Sowa, Maryla 27
Wróbel, Aldona 34
Wysokiński, Mariusz 21
Z
Zarzycka, Danuta 32
Zeleníková, Renáta 18